

# DIGITAL BODY WEIGHT SCALE

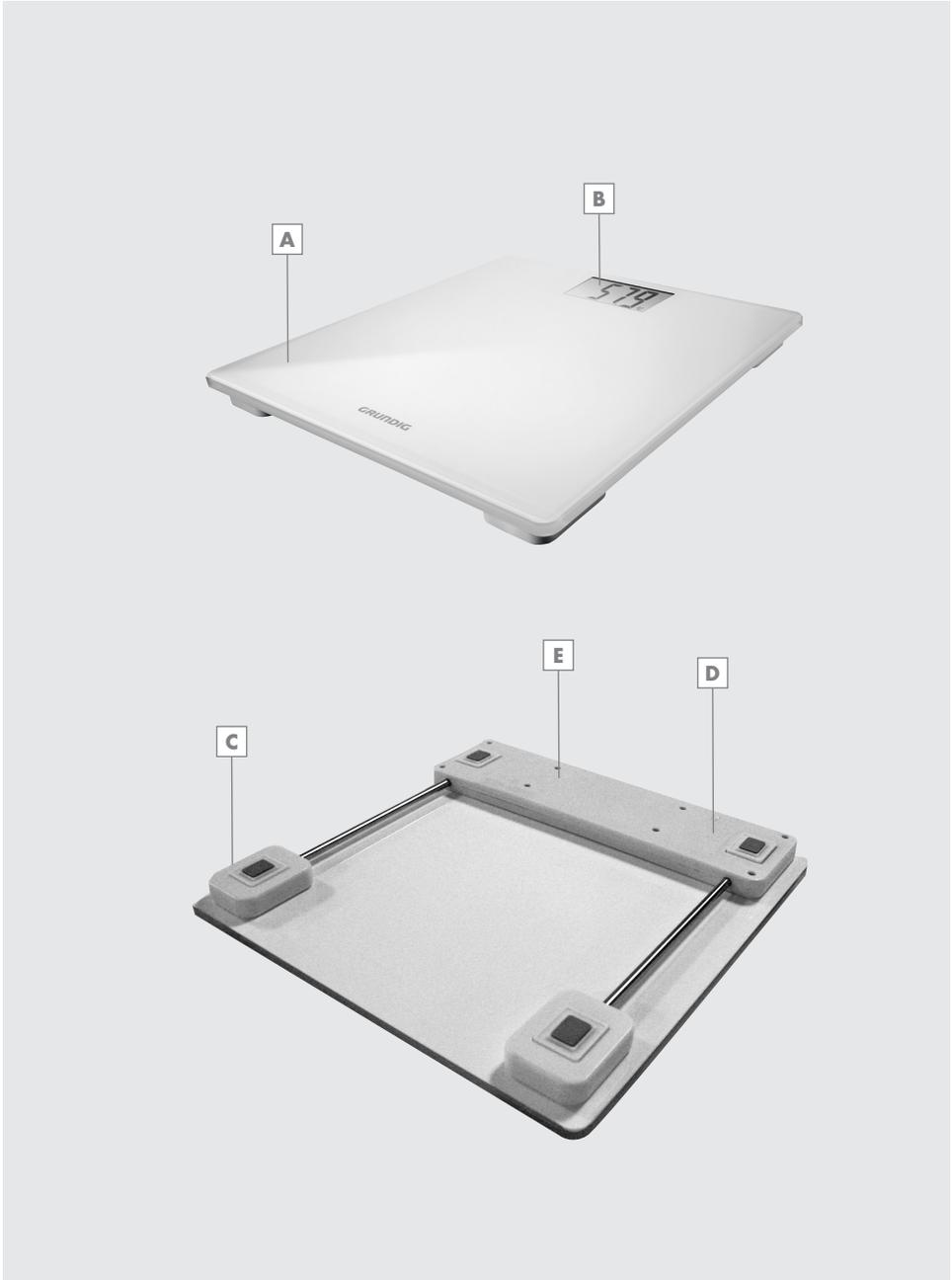
PS 2010

PORTUGUÊS



FOR A GOOD REASON

**GRUNDIG**





# SEGURANÇA E CONFIGURAÇÃO

Por favor, leia inteiramente este manual da instruções antes de usar este aparelho! Siga todas as instruções sobre segurança para evitar danos devido a uso inadequado!

Guarde o manual de instruções para futuras consultas. Caso este aparelho seja repassado para terceiros, este manual de instruções também o deve acompanhar.

- O aparelho está concebido apenas para utilização doméstica. Não use o aparelho para outro fim senão aquele a que foi concebido, que é medir o peso corporal.
- Não use o aparelho sobre um tapete ou alcatifa.
- Use o aparelho sempre sobre um piso sólido e uniforme. Isto assegura medidas constantes.
- Não use o aparelho com os pés molhados ou quando a superfície de vidro estiver suja ou húmida.
- Certifique-se sempre que o aparelho não está inclinado, pois há riscos de ferimentos.
- Nunca use o aparelho nas no exterior da casa.
- Não continue a utilizar o aparelho se ocorrer alguma avaria.
- Não continue a usar o aparelho se tiver caído ou se houver rachaduras ou fragmentos na superfície de vidro.
- Não ponha objectos sobre a superfície de vidro.
- Nunca pule sobre e nem salte do aparelho.
- Se o aparelho for utilizado na casa de banho, nunca deverá entrar em contacto com a água.



- Não mergulhe o aparelho na água ou noutros líquidos; não o deixe sob água corrente.
- Não exponha o aparelho à luz solar directa, a altas temperaturas ou a alta humidade constante.

- Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças.
- O aparelho não deverá ser usado pelas seguintes pessoas, incluindo crianças: as que possuem a capacidade física, mental ou sensorial limitada ou sem experiência nem conhecimento. Isto não se aplica aos últimos, se forem instruídos sobre a utilização do aparelho ou se usarem sob a supervisão de alguém responsável pela sua segurança. As crianças deverão ser sempre supervisionadas para assegurar que não brinquem com o aparelho.
- Nunca use o aparelho se houver algum dano visível.
- Os nossos aparelhos domésticos GRUNDIG cumprem as normas de segurança aplicáveis; por isso, se o aparelho estiver avariado, deve ser reparado ou substituído pelo revendedor, pelo serviço de assistência técnica ou por pessoal qualificado e autorizado, a fim de se evitar qualquer perigo. Qualquer trabalho de reparo mal feito ou não qualificado pode trazer perigos e riscos ao utilizador.
- Não desmonte o aparelho em circunstância alguma. Não se aceitam reclamações sobre garantia em caso de danos causados por manuseio impróprio.
- Para limpar o aparelho, consulte os detalhes na secção "Limpeza e cuidados". Seque o aparelho após limpá-lo.
- Nunca utilize ou ponha o aparelho em ou próximo de superfícies tais como fogões a gás, fogões eléctricos ou fornos quentes.
- Nunca use o aparelho em ou próximo de locais onde existam materiais combustíveis ou inflamáveis.
- Não exceda o peso sobre este aparelho.
- Se o aparelho funcionar inadequadamente, tente reiniciá-lo removendo as pilhas durante um breve período ou substitua-as.
- Utilize apenas pilhas de boa qualidade. Pilhas de fraca qualidade podem vaziar e causar danos ao aparelho.

# SEGURANÇA E CONFIGURAÇÃO

---

- Condições extremas tais como ambientes quentes ou de extrema humidade ou o uso incorrecto do aparelho podem fazer com que as pilhas vazem, o que pode causar ferimentos pessoais. Se as pilhas vazarem, remova-as com um pano e elimine-as de acordo com as leis aplicáveis. Não permita que o ácido da pilha entre em contacto com a pele e os olhos. Se o ácido da pilha entrar em contacto com os seus olhos, lave-os abundantemente com água e consulte imediatamente um médico. Se o ácido da bateria entrar em contacto com a sua pele, lave a área afectada com bastante água e sabão.
- As pilhas são muito perigosas se ingeridas. Mantenha sempre as pilhas e este aparelho afastado do alcance das crianças. Se a pilha for ingerida, procure imediatamente assistência médica.
- As pilhas nunca devem ser recarregadas ou reactivadas de forma alguma, nem atiradas ao fogo. Nunca deixe as pilhas entrarem em contacto com a água.
- Se estiver a planear não utilizar o aparelho durante um longo período de tempo, retire as pilhas. O aparelho pode ficar danificado se elas vazarem.
- Se a balança não estiver a funcionar correctamente, substitua todas as pilhas.
- As pilhas não devem ser eliminadas junto com o lixo doméstico! Elimine as pilhas gastas de uma maneira que não prejudique o ambiente e de acordo com os regulamentos legais aplicáveis.
- Nunca utilize simultaneamente pilhas velhas juntamente com novas ou de diferentes marcas.
- Antes de se desfazer do aparelho, retire as pilhas.
- Ao introduzir as pilhas, preste atenção na polaridade indicada no interior do compartimento para pilhas. Não provoque curto-circuito das pilhas.
- A balança desliga-se automaticamente após 10 segundos, uma vez ocorrida a medição.
- Quando a voltagem da pilha estiver baixa, o aviso de pilha fraca “Lo” aparecerá no visor. Substitua as pilhas por novas.

## Atenção

- O PS 2010 é um produto para o seu bem-estar. Ele não é um produto médico. Não pode ser feita qualquer recomendação médica com base no seu uso ou nos resultados exibidos.
- O seu produto está concebido com algoritmos complexos. Devido a estes algoritmos, se ocorrer alguma interferência electromagnética externa próxima ao dispositivo, a mesma pode afectar as suas leituras. Neste caso, remova primeiro o motivo da interferência electromagnética e repita a sua medição. Sob uma extrema interferência electromagnética, o seu dispositivo auto-protector-se-á e entrará no modo de protecção. Para voltar ao modo normal de funcionamento, retire e volte a colocar a pilha do produto após remover a interferência.

# NUMA VISTA DE OLHOS

---

Caro Cliente,

Parabéns por adquirir a sua nova Balança PS 2010 para peso corporal digital da GRUNDIG.

Leia cuidadosamente as seguintes notas ao utilizador para assegurar que tira o melhor proveito do seu produto de qualidade GRUNDIG durante muitos anos.

## Um tratamento responsável!



A GRUNDIG empenha-se em condições de trabalho social contratualmente acordadas, com pagamentos justos tanto para os funcionários internos como para fornecedores, bem como no uso

eficiente das matérias-primas com contínua redução do desperdício de várias toneladas de plástico a cada ano – e na disponibilidade de, pelo menos, 5 anos para todos os acessórios.

Para um futuro com mais qualidade.

Por uma boa razão. Grundig.

## Controlos e partes

Ver a figura na página 3.

### No topo

- A** Superfície de vidro
- B** LCD (Visor de cristal líquido)

### Na parte inferior

- C** Sensores com bases anti-derrapantes
- D** Interruptor para alternar entre as medições Métrica e Anglo-saxónica (kg/lb/st)
- E** Tampa do compartimento da pilhas.

# FUNCIONAMENTO

## Preparação

### Introduzir / substituir as pilhas

Este equipamento funciona com quatro pilhas de 1,5 V (AAA/UM 4 / R03). Proceda conforme o seguinte para remover, introduzir ou substituir as pilhas. Substitua sempre todas as pilhas ao mesmo tempo.

- 1 Abra a tampa **E** do compartimento das pilhas na parte inferior do aparelho pressionando e empurrando para baixo na seta e removendo a tampa do compartimento das pilhas.
- 2 Se necessário, remova primeiro as pilhas gastas e elimine-as de maneira amigável do ambiente. Coloque as quatro pilhas de 1,5 V (AAA/UM 4 / R03) dentro do compartimento das pilhas. Preste atenção à polaridade correcta indicada no compartimento das pilhas.
- 3 Feche a tampa do compartimento das pilhas. Certifique-se de que encaixa na posição.

### Notas

- Não exponha as pilhas ao calor extremo causado, por exemplo, por luz solar directa, aquecedores ou fogo.
- Se a pilha estiver a funcionar mal, o aviso »Lo« aparece no visor **B** do LCD. Introduza imediatamente as quatro pilhas novas.
- Remova as pilhas se estiverem fracas ou quando planear não usar o aparelho durante um longo período de tempo. O fabricante não assume quaisquer responsabilidades pelos danos causados por pilhas que vazam.

### Nota ambiental

- As pilhas, incluindo as que não contêm metais pesados, não devem ser eliminadas com lixo doméstico. Por favor, elimine as pilhas velhas de acordo com os regulamentos legais aplicáveis na sua região.

## Determinar a unidade de peso

Este aparelho pode exibir o peso em unidades Anglo-saxónicas (lb: libra, st: stone) e Métrica.

- 1 Defina a unidade de peso pretendida, premindo continuamente o botão para alternar entre as unidades Métrica e Anglo-saxónicas **D**.

## Funcionamento

- 1 Coloque a balança sobre uma superfície plana e nivelada.
- 2 Pise cuidadosamente na superfície de vidro **A** da balança e permaneça imóvel para a medição do seu peso.

### Notas:

- Pise gentilmente sobre o aparelho apenas com o pé esquerdo ou o pé direito, pousando-o sobre a parte da superfície de vidro. Certifique-se de que o seu pé permaneça no mínimo 2 cm afastado da extremidade. Depois pouso o outro pé e posicione-se da mesma forma no outro lado da superfície de vidro.
- Posicione o peso do seu corpo no meio do aparelho.
- A sua balança inclui uma função de ligação automática confortável. Ela liga-se automaticamente quando se posiciona sobre ela e o peso medido do corpo aparece no visor dentro de apenas 2-3 segundos.
- Se a sua balança não ligar automaticamente, bata levemente na superfície de vidro **A** com o seu pé para a activar. »0.0« aparece no visor LCD **B**.



0.0 kg

# FUNCIONAMENTO

---

- 3 O seu peso corporal piscará no visor LCD **B**.  
– Aguarde até que a indicação do seu peso corporal deixe de piscar.



- 4 Após cerca de 10 segundos, a balança desliga-se automaticamente.

## Notas

- “O equipamento possui um dispositivo de auto-calibração. Após cada activação, ele realiza a auto-calibração que poderá fazer com que a medição do seu peso seja imprecisa nas suas 2 primeiras pesagens”.
- Se as pilhas estiverem com a carga fraca, “LO” aparecerá no visor LCD **B**. Substitua as pilhas por novas.



- A carga máxima da balança é de 180 kg. Se for excedido este peso, “Err” aparecerá no visor LCD **B**. Saia imediatamente de cima da superfície de vidro.



- Se o visor LCD mostrar algum mau funcionamento, reinicie a balança. Retire as pilhas, aguarde 10 segundos e depois introduza-as novamente.
- A balança está equipada com uma função de desligamento automático para preservar as pilhas. Ela desliga-se automaticamente após 10 segundos, uma vez ocorrida a medição.

## Limpeza e cuidados

### Aviso

- Certifique-se que está a seguir cuidadosamente as instruções de segurança durante a limpeza.
- 1 Aguarde até que o aparelho se desligue automaticamente.
  - 2 Utilize um pano macio e húmido para limpar o exterior do aparelho.

### Atenção

- Nunca utilize agentes de limpeza, álcool, acetona, gasolina, solventes ou limpadores abrasivos, objectos metálicos, polidor de metal ou escovas duras para limpar o aparelho.
- Nunca coloque o aparelho em água ou em qualquer outro líquido.

### Nota

- Após limpar o aparelho, seque cuidadosamente todas as partes com um pano macio.

## Armazenamento

Se estiver a planear não utilizar o aparelho durante um longo período de tempo, guarde-o cuidadosamente.

Certifique-se de que o aparelho está completamente seco.

Guarde o aparelho num local seco e fresco, que esteja protegido da humidade e da luz solar directa.

Certifique-se que o aparelho é guardado fora do alcance de crianças.

Retire as pilhas do compartimento das pilhas quando não for usar o aparelho durante um longo período de tempo.

## Nota ambiental

Este produto foi fabricado com materiais e peças de alta qualidade que podem ser reutilizados e são apropriados para a reciclagem.



Por isso, não elimine o produto e as pilhas juntamente com o lixo doméstico normal no fim da sua vida útil. Leve-o a um ponto de recolha para reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos. Isto é indicado por este símbolo no produto, no manual de funcionamento e na embalagem.

Por favor, consulte as autoridades locais para se informar sobre o ponto de recolha mais próximo.

Ajude a proteger o ambiente reciclando os produtos usados.

## Dados técnicos



Este produto está em conformidade com as directivas europeias 2004/108/CE e 2006/95/CE.

### Fornecimento eléctrico

4 pilhas de 1,5 V (AAA/UM 4 / R03)

### Carregamento máximo de peso

180 kg / 396 lb / 23 st

### Carregamento mínimo de peso

6,0 kg / 13 lb / 1 st

### Regulação

d = 100 g

### Temperatura ambiente

20°C ± 15 °C

Modificações técnicas e de design reservadas.

Grundig Intermedia GmbH  
Beuthener Strasse 41  
90471 Nürnberg

[www.grundig.com](http://www.grundig.com)  
72011 906 2000 12/49

AUS GUTEM GRUND

**GRUNDIG**